



*Universidad de Buenos Aires*  
*Colegio Nacional de Buenos Aires*

**Departamento:** Castellano y Literatura

**Asignatura:** Literatura Argentina e Hispanoamericana

**Curso:** quinto año

**Programa anual base para la cursada 2018**  
**(NO válido para exámenes previos ni libres)**

## I- OBJETIVOS

Se espera que los alumnos logren:

- a) conocer las características de la literatura hispanoamericana y argentina;
- b) establecer relaciones entre obras hispanoamericanas y argentinas de los primeros tiempos y las obras del siglo XX que dialogan con ellas;
- c) identificar periodos estéticos y relacionarlos con los contextos socio-culturales en los que están inmersos y con los periodos estéticos de la literatura española;
- d) relacionar la literatura con otros ámbitos artísticos;
- e) desarrollar competencias para el abordaje de los textos literarios a través de:
  - la lectura y comentario de bibliografía crítica,
  - la relación de la literatura con otros discursos sociales,
  - la identificación de procesos de producción y recepción de los textos,
  - la documentación y manejo de fuentes,
  - la confrontación de textos,
  - la formulación de hipótesis de lectura,
  - el manejo de distintas perspectivas teóricas con el objeto de abordar críticamente los textos que se leen;
- f) desarrollar la expresión oral y escrita a través de la elaboración de textos expositivos y argumentativos (ensayo, monografía, reseña crítica, reseña bibliográfica).

## II- CONTENIDOS

### **Unidad 1**

#### **Representación literaria de la relación entre la cultura europea y la americana**

La visión de “el otro” durante la conquista y colonización americana. Relación entre la cultura europea y la americana en el siglo XX.

Movimientos o escuelas: las visiones renacentistas europeas, el barroco hispanoamericano, lo real maravilloso.

Géneros y subgéneros: crónica, diarios de viaje, poesía, ensayo, novela.

## Lecturas

Se leerán obligatoriamente al menos un texto perteneciente a los géneros *crónicas* o *diarios de viajes* y una poesía barroca. Cada uno de ellos dialogará al menos con un texto contemporáneo donde se contemple una similar problemática en el asunto, el estilo o el género.

### a) El relato de los cronistas

- Colón, Cristóbal, *Carta del Descubrimiento* (1493) o fragmentos de los *Diarios* o *Carta a Luis de Santángel*, 15 de febrero de 1493.
- Cortés, Hernán, "Capítulo 88. Del grande y solene rescibimiento que nos hizo el gran Montezuma a Cortés y a todos nosotros en la entrada de la gran ciudad de Méjico", en *Conquista de la Nueva España*; o Díaz del Castillo, Bernal, *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España* (fragmentos).
- Schmidel, Ulrico, "Capítulos I-XIV", en *Viaje al Río de La Plata*.

### b) Literatura barroca

- Sor Juana Inés de la Cruz, "Redondillas" o "Loa al Divino Narciso"

### c) Textos contemporáneos que dialogan con la temática del descubrimiento y la conquista de América

- Borges, Jorge Luis, "Fundación mítica de Buenos Aires" en *Cuaderno San Martín*
  - Cardenal, Ernesto, "Economía de Tahuantisuyu"
  - Carpentier, Alejo, *El arpa y la sombra*.
  - Darío, Rubén, "Colón" en *El canto errante*.
  - Fuentes, Carlos, "Las dos orillas" o "Las dos Américas" en *El naranjo*.
  - Galeano, Eduardo, "Colón" o "Día de gloria" u otros textos de *Los nacimientos de Memoria del fuego. Las venas abiertas de América Latina*
  - García Márquez, Gabriel, *Del amor y otros demonios*.
  - Monterroso, Augusto, "El eclipse" en *Cuentos completos (y otros cuentos)*.
  - Mujica Láinez, Manuel, "El hambre" en *Misteriosa Buenos Aires*.
  - Neruda, Pablo, "Alturas del Macchu Picchu" (dos poemas) o "Los conquistadores" (dos poemas) en *Canto general*.
  - Paz, Octavio, "Los hijos de la Malinche", en *El laberinto de la soledad*.
  - Saer, Juan José, *El entenado*.
- 
- Uslar Pietri, Arturo, *El camino de El Dorado*.

### d) Textos que dialogan con lo barroco: neobarroco latinoamericano

- Carpentier, Alejo, *El reino de este mundo*
- Sarduy, Severo, *Colibrí*.
- Perlongher, Néstor, "Danzig", en *Parque Lezama* o "Cadáveres", en *Alambres*

### Bibliografía crítica de la Unidad 1

- Carpentier, Alejo, "Lo barroco y lo real maravilloso", en *El reino de este mundo*, México, Seix Barral, 2004.

-Fuentes, Carlos, "Vida y muerte del mundo indígena", en *El espejo enterrado*, México, Taurus, 1998.

-Milán, Eduardo, "El neobarroco rioplatense. Entrevista a Néstor Perlongher", en *Jaque* N.º 134: 23-24, Montevideo, 1986, o bien en [http://www.oocities.org/poetika\\_1/nestorpormilan.htm](http://www.oocities.org/poetika_1/nestorpormilan.htm)

-Pastor, Beatriz, *Discurso narrativo de la conquista de América*, La Habana, Casa de las Américas, 1983.

-Sarduy, Severo, "El barroco y el neobarroco", en Fernández Moreno, César, *América Latina en su literatura*, México, Siglo XXI, 1972.

-Todorov, Tzvetan, "Capítulo 1. Descubrir", en *La conquista de América. El problema del otro*. Buenos Aires, Siglo XXI, 2003.

## Unidad 2

### **Construcción del concepto de *literatura nacional***

Las letras y el proyecto de un modelo de nación.

Movimientos o escuelas:

#### **a) Romanticismo en el Río de la Plata**

Géneros y subgéneros: el género gauchesco, cuento, novela/biografía, poema épico, ensayo.

#### **Lecturas**

Se leerán obligatoriamente los siguientes libros fundacionales de las letras argentinas:

-Echeverría, Esteban, *El matadero*.

-Sarmiento, Domingo Faustino, *Facundo. Civilización y barbarie en Las Pampas argentinas*. Introducción a la edición de 1845. Primera parte: Cap. 1: Aspecto físico de la República Argentina y características, hábitos e ideas que engendra. Cap. 2: Originalidad y caracteres argentinos. Segunda parte: cap. 1: Infancia y juventud de Juan Facundo Quiroga. Tercera parte: Cap. 2: Presente y porvenir.

-Hernández, José, *Martín Fierro* – primera y segunda partes.

#### **b) Nueva novela latinoamericana y la representación del poder**

#### **Lecturas**

Se establecerá el contrapunto entre los tres textos fundacionales de la literatura argentina e hispanoamericana estudiados y dos textos de la narrativa contemporánea, a partir de uno de los siguientes ejes posibles b1) y b2)

#### **b) 1. La representación del poder**

-Asturias, Miguel Ángel, *El Señor Presidente*.

-García Márquez, Gabriel, *El otoño del patriarca*.

-Rulfo, Juan, *Pedro Páramo*.

-Vargas Llosa, Mario, *La fiesta del Chivo*.

-Fuentes, Carlos, *La muerte de Artemio Cruz*.

-Rivera, Andrés, *El Farmer*.

## b) 2. Nuevos modos de la dicotomía civilización-barbarie.

- Bolaño, Roberto, *El gaucho insufrible*.
- Bioy Casares, Borges, "La fiesta del monstruo"
- Borges, Jorge Luis, "El otro duelo" en *El informe Brodie* o "El fin" en *Ficciones* o "Historia del guerrero y la cautiva" o "Biografía de Tadeo Isidoro Cruz (1829-1874)" en *El Aleph*
- Cameron Cámara, Gabriela, *Las aventuras de la China Iron*
- Cortázar, Julio, "Las puertas del cielo", en *Bestiario*
- Fariña, Oscar, *El guacho Martín Fierro*
- Rozenmacher, Germán, "Cabecita negra" en *Cabecita negra*
- Kohan, Martín, "El amor", en *Cuerpo a tierra*
- Molina, Julio, *La tablita*

## Bibliografía crítica de la Unidad 2

- Borges, Jorge L., *El Martín Fierro*, Buenos Aires, Columba, 1965.
- Gamerro, Carlos, *El nacimiento de la literatura argentina y otros ensayos*, Buenos Aires, Norma, 2006.
- Gamerro, Carlos, "Julio Cortázar, inventor del peronismo", en *El peronismo clásico (1945-1955). Descamisados, gorilas y contreras*.
- Harss, Luis, "Juan Rulfo, o la pena sin nombre", en *Los nuestros*, Buenos Aires, Sudamericana, 1971.
- Kohan, Martín, "Las fronteras de la muerte" en <http://www.biblioteca.org.ar/libros/155659.pdf>
- Lamborghini, Leónidas, "El gauchesco como arte bufo", en Schwartzman, J. (dir.), *La lucha de los lenguajes. Historia crítica de la literatura argentina*. Vol. II. Buenos Aires, Emecé, 2003.
- Lois, Élide, "Cómo se escribió el Martín Fierro", en Schwartzman, Julio, *La lucha de los lenguajes*, volumen II de Jutrik, Noé (dir.), *Historia crítica de la literatura argentina*, Buenos Aires, Emecé, 2003.
- Lojo, María Rosa, *La barbarie en la literatura argentina del siglo XIX*, Buenos Aires, Corregidor, 1994.
- Piglia, Ricardo, "Echeverría y el lugar de la ficción", "Cortázar y los monstruos", "Rozenmacher y la casa tomada". En *La Argentina en pedazos*, Buenos Aires, Ediciones de la Urraca, 1993.
- Piglia, Ricardo, *Borges, un escritor argentino*, ciclo de clases de la TV Pública.

---

- Viñas, David, *Indios, ejército y frontera*, México, Siglo XXI, 1982.
- Viñas, David, "Rosas, romanticismo y literatura nacional" (Capítulo I, apartado "La mirada a Europa: del viaje colonial al viaje estético), en *Literatura argentina y política*, Buenos Aires, Sudamericana, 1996.
- Terán, Oscar, *Para leer el Facundo. Civilización y barbarie: cultura de fricción*, Buenos Aires, Capital Intelectual, 2007, pp. 13-25, 35-53, 58-62.

### Unidad 3

#### **Construcciones literarias de los siglos XIX y XX**

Movimientos o escuelas: realismo, naturalismo, vanguardias, grotesco criollo, Modernismo, la experimentación narrativa.

El profesor podrá elegir dos de los tres ejes temáticos a), b) y c) que se proponen a continuación.

#### **a) La construcción de la figura de escritor**

##### **Lecturas**

-Cané, Miguel, *Juvenilia*.

-Fernández, Macedonio, *Autobiografía* (fragmentos).

**b) Construcción de públicos:** La vanguardia como movimiento constructor de un modelo de público y de escritor nuevos. *Martinfierrismo*. La vanguardia pedagógica de Boedo: la construcción de un público lector/espectador entre las clases populares. El "Teatro del pueblo". La reacción modernista contra el modernismo literario.

##### **Lecturas**

-Arlt, Roberto, *Trescientos millones* o *La fiesta del hierro*.

-Darío, Rubén, "Sonatina", en *Prosas profanas*; "Yo soy aquel que ayer nomás decía" y "Lo fatal" en *Cantos de vida y esperanza*.

-Girondo, Oliverio, "Exvoto", "Croquis en la arena", "Apunte callejero", "Milonga", "Paisaje bretón", en *20 poemas para ser leídos en el tranvía*

-González Tuñón, Raúl, *La calle del agujero en la media* o *Todos bailan* (tres poemas).

-Huidobro, Vicente, "Non seruiam", "Arte poética", "Prefacio" a *Altazor*.

-Manifiesto de Revista *Martín Fierro*.

-Neruda, Pablo, *Residencia en la tierra* (tres poemas).

-Olivari, Nicolás, *La musa de la mala pata* (tres poemas).

-Vallejo, César, "Los heraldos negros", en *Los heraldos negros*. "Un hombre pasa con un pan al hombro", "Considerando en frío e imparcialmente", en *Poemas humanos*.

**c) La construcción del espacio en la literatura de fines del siglo XIX y en la del siglo XX.** La "ciudad Babel". Tensiones entre urbes, pueblos y espacios naturales en Hispanoamérica. Utopía, soledad y fracaso en las urbes y fuera del espacio urbano.

##### **Lecturas**

-Arlt Roberto, *El juguete rabioso*

-Borges, Jorge Luis, "Tema del traidor y del héroe", "Sur", "La forma de la espada" y otros cuentos de "Artificios" en *Ficciones*

-Cambaceres, Eugenio, *En la sangre*

-Conti, Haroldo, "Con otra gente", "Todos los veranos", en *Con otra gente*

- Cortázar, Julio, *Rayuela* o *Todos los fuegos el fuego* (tres cuentos)
- Discépolo, Armando, *Mateo* o *Stéfano*
- García Márquez, Gabriel, *Cien años de soledad*
- Onetti, Juan Carlos, *La vida breve*
- Quiroga, Horacio, *Los desterrados*
- Sánchez, Florencio, *M'hijo el doctor* o *Barranca abajo*
- Vargas Llosa, Mario, *La ciudad y los perros*

### **Bibliografía crítica de la Unidad 3**

- Iglesia, Cristina y Schwartzman, Julio, "Entre-nos, folletín de la memoria", prólogo a Lucio V. Mansilla, *Horror al vacío y otras charlas*, Buenos Aires, Biblos, 1991.
- Jitrik, Noé, *El mundo del ochenta*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1982.
- Montaldo, Graciela (comp.), "Yrigoyen, entre Borges y Arlt" (1916-1930), en Viñas, David (dir.), *Historia social de la literatura argentina*, Buenos Aires, Contrapunto, 1989.
- Panesi, Jorge y Noemí Susana García, "Prólogo", en *En la sangre*, Bs. As., Colihue, 1993.
- Pelletieri, Osvaldo, "El sistema teatral de Florencio Sánchez", en *Historia del teatro argentino en Buenos Aires. La emancipación cultural (1884-1930)*, Buenos Aires, Galerna, 2002.
- Rest, Jaime, "Roberto Arlt y el descubrimiento de la ciudad", en *El cuarto en el recoveco*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1982.
- Sarlo, Beatriz, "Vanguardia y criollismo: la aventura de Martín Fierro", en Altamirano, Carlos y Sarlo, Beatriz, *Ensayos argentinos. De Sarmiento a la vanguardia*, Buenos Aires, Ariel, 1997.
- Schwartz, Jorge, "Introducción" en *Las vanguardias latinoamericanas. Textos programáticos y críticos*, México, FCE, 2002.

### **Unidad 4**

#### **Literatura y revolución**

Revoluciones latinoamericanas: revolución mexicana; revolución cubana. Representación de la Guerra Civil española en la literatura hispanoamericana; luchas populares de los años 60 y 70.

Movimientos: realismo, costumbrismo, indigenismo, neorregionalismo, non fiction, realismo mágico.

Géneros y subgéneros: novela, cuento, recado, epigrama, ensayo, poesía, autobiografía.

#### **Lecturas**

- Arenas, Reinaldo, *Antes que anochezca*
- Asturias, Miguel Ángel, *Weekend en Guatemala*
- Azuela, Mariano, *Los de abajo*

- Conti, Haroldo, "Como un león", en *Con otra gente*
- Copi, Eva Perón
- Eloy Martínez, Tomás, *Santa Evita o La pasión según Trelew*
- Gambaro, Griselda, *La malasangre*
- Gelman, Juan, *Gotán, Interrupciones I y II* (tres poemas)
- Lamborghini, Leónidas, "Las patas en la fuente" en *El solicitante descolocado*
- Lemebel, Pedro, *Manifiesto (Hablo por mi diferencia)*
- Mistral, Gabriela, "La cacería de Sandiño" o "El grito"
- Puig, Manuel, *Pubis angelical o El beso de la mujer araña*
- Walsh, Rodolfo, *Operación masacre*

#### **Bibliografía crítica de la Unidad 4**

- Cortázar, Julio, "La literatura latinoamericana de nuestro tiempo" y "Realidad y literatura", en *Clases de literatura*.
- Fernández Moreno, César, "¿Qué es la América Latina?", "Al sur de un río" y "Del asombro al arte", en *Introducción a América Latina en su literatura*, Buenos Aires, Siglo XXI editores, 1972.
- Golobof, Mario, "Una literatura de puentes y pasajes" en *Historia crítica de la literatura argentina*, Tomo 9, Buenos Aires, Emecé, 2004.
- Harss, Luis, "La cachetada metafísica", en *Los nuestros*, Buenos Aires, Sudamericana, 1966.
- Martínez, José Luis, "Unidad y diversidad", en *Introducción a América Latina en su literatura*, Buenos Aires, Siglo XXI editores, 1972.

### **III - BIBLIOGRAFÍA GENERAL DE LA MATERIA**

- AA. VV., Capítulo. *Historia de la literatura argentina*. Buenos Aires, CEAL, 1979.
- AA. VV., *Diccionario Enciclopédico de las Letras de América Latina*, Monte Ávila Editores Latinoamericana. Biblioteca Ayacucho, Venezuela, 1995.
- AA. VV., *La vuelta a Cortázar en nueve ensayos*, Buenos Aires, Carlos Pérez Editor, 1968.
- AA. VV., *Literatura y periodismo*, Buenos Aires, Cántaro, 1998.
- Armando, R, *Teatro Argentino Contemporáneo*, Buenos Aires, Revista Cultural, 1985.
- Bellini, Giuseppe, *Nueva Historia de la Literatura Hispanoamericana*, Madrid, Castalia, 1997.
- Bonet, L. M., *Diccionario de las vanguardias en España*, Madrid, Alianza, 1995.
- Carpentier, Alejo, *Tientos y diferencias*, Montevideo, Área, 1967.
- Codina, Aversa, *América en la novela*, Buenos Aires, Ediciones Cruz del Sur, 1964.
- Fernández Moreno, C. (coord.), *América latina en su literatura*, México, Siglo XXI, 1994.
- Franco, Jean, *Historia de la literatura Hispanoamericana*, Barcelona, Ariel, 1984.
- Ghiano, Juan Carlos, *Poesía Argentina del siglo XX*, México, FCE., 1957.

- Grosso, Marcela y Marsimian, Silvina, *Panorama de la literatura argentina contemporánea*, Buenos Aires, Santiago Arcos, 2011.
- Harss, Luis, *Los nuestros*, Buenos Aires, Sudamericana, 1981.
- Jitrik, Noé, *Historia e imaginación literaria. Las posibilidades de un género*, Buenos Aires, Biblos, 1995.
- Jitrik, Noé, *Panorama histórico de la literatura argentina*, Buenos Aires, El Ateneo, 2010.
- Lagmanovich, David, "Hacia una teoría del ensayo hispanoamericano", en *Revista de la Universidad Nacional de La Plata*, Buenos Aires, 1984.
- Lamborghini, Leónidas, *Risa y tragedia en los poetas gauchescos*, Buenos Aires, Emecé, 2008.
- Leal, Luis, *Historia del cuento hispanoamericano*, México, DE Andrea, 1966.
- Loveluck, Juan, *La novela hispanoamericana*, Santiago de Chile, Editorial Universitaria, 1969.
- Masiello, Francine, *Lenguaje e ideología. Las escuelas argentinas de vanguardia*, Buenos Aires, Hachette, 1986.
- Pellettieri, Osvaldo, *Historia del teatro argentino*, Buenos Aires, Galema, 2003.
- Prieto, Martin, *Breve historia de la literatura argentina*, Buenos Aires, Taurus, 2006.
- Rest, Jaime, *El collar en el recoveco*, Buenos Aires, CEAL, 1981.
- Rodríguez Monegal, Emir, *Narradores de esta América*, Buenos Aires, Alfa Argentina, 1976.
- Sánchez, Luis Alberto, *Historia comparada de las literaturas americanas*, Buenos Aires, Losada, 1973.
- Zayas de Lima, Perla, *Diccionario de autores argentinos*, Buenos Aires, Rodolfo Alonso, 1981.

#### IV- Trabajos prácticos

Se establece como contenido transversal aplicable a todas las unidades la elaboración de hipótesis de lectura a través de la redacción de informes, análisis críticos e interpretativos, y monografías.

\*\*\*

#### **Profesores regulares e interinos de quinto año**

Eduardo Acera, Victoria García, Gustavo Generani, Clea Gerber, Eleonora Gonano, Marcela Grosso, Marilina Lema, Silvina Marsimian, Sylvia Nogueira, Emiliano Orlante, Walter Romero.

*Maria Inés González*  
**Jefa de Departamento**

*Analia Melgar*  
**Subjefa de Departamento**

Colegio Nacional de Buenos Aires, mayo de 2018.